

KARADENİZ ARAŞTIRMALARI

BALKAN, KAFKAS, DOĞU AVRUPA VE ANADOLU İNCELEMELERİ DERGİSİ

KaraM
Bahar 2014 • Sayı 41

Karadeniz Araştırmaları
Journal of the Black Sea Studies
Karam Yayınıdır
Cilt/Volume 11 Sayı/Number 41
Bahar/ Spring 2014 ISSN 1304-6918

Sahibi ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
Owner and Managing Editor
Bilgehan Atsız GÖKDAĞ

Editörler/Editors
Osman KARATAY - M. Seyfettin EROL

Yazı İşleri / Secretariat
Umut ÜREN

Tasarım/ Design
Ali BALCI

Yayın Kurulu / Editorial Board
Prof. Dr. Bernt Brendemoen (Oslo Üni.)
Prof. Dr. Haydar Çakmak (Gazi Üni.)
Prof. Dr. Necati Demir (Gazi Üni.)
Prof. Dr. Peter Golden (Rutgers Üni.)
Prof. Dr. Sadettin Gömeç (Ankara Üni.)
Prof. Dr. Hakan Kırımlı (Bilkent Üni.)
Dr. Yuri Kochubey (NAS of Ukraine)
Prof. Dr. Mihai Maxim (D.Kantemir Kültür Mrk.)
Prof. Dr. David McDonald (Uni. of Wisconsin)
Prof. Dr. Hikmet Öksüz (KTÜ)
Prof. Dr. Mehmet Öz (Hacettepe Üni.)
Prof. Dr. Yücel Öztürk (Sakarya Üni.)
Prof. Dr. Dan D.Y. Shapira (Bar-Ilan Üni.)
Doç. Dr. Feridun Tekin (Giresun Üni.)
Prof. Dr. Uli Schamiloglu (Uni. of Wisconsin)
Prof. Dr. Mualla Uydu Yücel (İstanbul Üni.)
Prof. Dr. İliya V. Zaitsev (Moskova Devlet Üni.)

İdare Merkezi / Adress
Hořdere Cad. 179/6
06690 Çankaya / ANKARA
Tel: 0536 760 55 42
www.karam.org.tr
karadenizarastirmalari@gmail.com

Yayın Türü / Types of Periodicals
3 aylık, uluslararası / quarterly, international

Baskı / Printed by
Vizyon Kırtasiye Ofset Matbaa (Fatih Cad. 198/A Keçiören/ANKARA Tel: 312.380 05 11)

Basım Yeri ve Tarihi / Issue Location and Date
ANKARA/Ekim (October) 2014

İçindekiler/ Contents

- 1-14 "Ukrayna-Kırım Krizi" ya da "İkinci Yalta Süreci"- *The Ukraine-Crimea Crisis or the Second Yalta Process*
Mehmet Seyfettin EROL
- 15-38 Ukrayna Krizinin Ulusal, Bölgesel-Küresel Bağlamı ve Gelecek Öngörülleri- *National and Regional-Global Context of the Crisis in Ukraine and Perspectives for Future*
Oktay BİNGÖL
- 39-60 Türkiye ve Ukrayna İlişkilerinin Başlaması ve İlk Yılları Üzerine Genel Bir Bakış (1991-1994)- *Commencement of Turkey-Ukraine Relations and an Overview of the First Years (1991-1994)*
Ali Servet ÖNCÜ
- 61-75 Avrupa Birliği'nin Ukrayna Politikası: Eski Komşu mu? Yeni Aday mı?- *The Ukrainian Policy of the EU: Previous Neighbor or New Candidate?*
Erhan AKDEMİR
- 76-86 The European Union's Black Sea Policy: In Light of Recent Developments
Yelda DEMİRRAĞ
- 87-109 Karadeniz Havzası'ndaki Çatışma Gerçekliğinin Güvenlikleştirme Yaklaşımı Çerçevesinde Anlamlandırılması- *Making Sense of the Reality of Conflict in the Black Sea Basin Within the Context of the Theory of Securitization*
Göktürk TÜYSÜZOĞLU
- 110-126 Volgograd Saldırıları, Soçi Olimpiyatları ve Kafkasya- *The Volgograd Attacks, Sochi Olympics and the Caucasus*
Dünya BAŞOL
- 127-146 Rusya'da Esir Bir Zâbit Vekili ve Esaret Günlüğü: Hafız Şaban Efendi *A Captivated Ottoman Officer in Russia: Hafız Şaban and His Captivity Diaries*
Lokman ERDEMİR
- 147-159 Son Sadrazamlardan Hüseyin Hilmi Paşa'nın Hayatı ve Faaliyetleri (1855-1923) – *An Evaluation of Hüseyin Hilmi Paşa, One of the Last Grand Viziers (1855-1923)*
Abdullah ÖZDAĞ
- 160-179 XVII. yy. Ortalarına Doğru Kelkid Kazası-*The District of Kelkid in the Mid-17th Century*
İbrahim E. ÇAKIR- Selçuk DEMİR
- 180-207 Şebinkarahisar Yöresinde Ziyaret Yerleri ile İlgili İnanç ve Uygulamalar- *Believes and Costumes Concerning Sacred Places in the Şebinkarahisar District*
Mustafa BAYAR
- 208-225 Temettuat Defterlerine Göre Tanzimat Döneminde Bir Trakya Kasabası: Pınarhisar- *Pınarhisar: A Thracian Town According to the Tanzimat Era Temettuat Records*
Faruk DOĞAN
- 226-242 Deyim ve Atasözlerinin Öğretmesinde Görsel Bir Araç Olarak Karikatürlerin Başarıya Etkisi- *The Effect of Cartoons as a Visual Tool in the Success of Teaching Idioms and Proverbs*
B. VARİŞOĞLU- İ. ŞEREF- M. GEDİK- İ. YILMAZ
- 243-249 Специфика Синтаксических Трансформаций При Переводe Сложноподчинённых Предложений В Славяно-Тюркском Художественном Переводe- *Peculiarities of Syntactic Transformations in Translating Complex Sentences in Slavic-Turkic Literary Translations*
Ivan PAVLII
- 250-254 P. A. Tolstoy, *Opisanie Çernogo Morya, Egeyskogo Arhipelaga i Osmanskogo Flota.*
Muvaffak DURANLI
- 255-259 Süleyman Şükrü, *Seyahatü'l Kübra.*
Didem ÇATALKILIÇ
- 260-267 Yayın İlkeleri/ Editorial Principles

DANIŐMA KURULU / ADVISORY BOARD*

Prof. Dr. Ali AKAR	Muęla Üniversitesi
Prof. Dr. Yavuz AKPINAR	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Ercan ALKAYA	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Ali Berat ALPTEKİN	Selçuk Üniversitesi
Doç. Dr. Semra AYYILMAZ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Ünsal BAN	Türk Hava Kurumu Üniversitesi
Prof. Dr. İrfan ÇAĖLAR	Hitit Üniversitesi
Prof. Dr. Özkul ÇOBANOęLU	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. A. Mevhibe COŐAR	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Doç. Dr. Tülin DURUKAN	Kırıkkale Üniversitesi
Prof. Dr. Ali DUYMAZ	Balıkesir Üniversitesi
Prof. Dr. A. Bican ERCİLASUN	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Ruhi ERSOY	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Tuncer GÜLENSOY	Erciyes Üniversitesi
Prof. Dr. Harun GÜNGÖR	Erciyes Üniversitesi
Prof. Dr. Atilla JORMA	University of Turku
Doç. Dr. Şenol KANTARCI	Kırıkkale Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. BarıŐ METİN	UŐak Üniversitesi
Prof. Dr. Nevzat ÖZKAN	Erciyes Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mahmut SARIKAYA	Ahi Evran Üniversitesi
Prof. Dr. Seyit SERTÇELİK	Ankara Üniversitesi/ TBMM
Prof. Dr. Cemalettin TAŐKIRAN	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. İbrahim TELLİOğLU	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Prof. Dr. A. Nezihi TURAN	Anadolu Üniversitesi
Prof. Dr. Kemal ÜÇÜNCÜ	Karadeniz Üniversitesi

BU SAYININ HAKEMLERİ / REFEREES OF THIS ISSUE

Yrd. Doç. Dr. Zabit Acer	Dumlupınar Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Semih Aktekin	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Doç. Dr. Semra Alyılmaz	Atatürk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Çetin Aykurt	Artvin Çoruh Üniversitesi
Prof. Dr. Haydar Çakmak	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Alpaslan Demir	GaziosmanpaŐa Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Sertif Demir	Avrasya Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Faruk Doğan	Kırklareli Üniversitesi
Doç. Dr. Muvaffak Duranlı	Ege Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Didem Ekinci	Çankaya Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Seyfettin Erol	Gazi Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mehmet Ersal	Kâtip Çelebi Üniversitesi
Prof. Dr. Harun Güngör	Erciyes Üniversitesi
Dr. Fuat Hilalov	Azerbaycan Region Dergisi
Doç. Dr. İlyas Kamalov	Mimar Sinan Üniversitesi
Doç. Dr. Bilal Karabulut	Gazi Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Nuri KarakaŐ	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Osman Karatay	Ege Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mehmet Kaya	Nięde Üniversitesi
Doç. Dr. Hasan Mert	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Yalçın Sarıkaya	Giresun Üniversitesi
Dr. Muhammet Şen	Dumlupınar Üniversitesi
Prof. Dr. Kemal Üçüncü	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Yahya YeŐilyurt	Erzincan Üniversitesi

Dergimizi Taraya Veritabanları / Scanned by Databases

ASOS, CEEOL, DOAJ, EBSCO, Index Copernicus, Index Islamicus, MLA International Bibliography, International Medieval Bibliography, PECYA, ProQuest, Serials Solutions, TÜBİTAK-ULAKBİM, Ulrich's periodicals directory

* Soyadına göre alfabetik sıralama yapılmıŐtır.